

| KONINKRIJK BELGIE                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | ROYAUME DE BELGIQUE                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>FEDERALE OVERHEIDSDIENST<br/>BUITENLANDSE ZAKEN,<br/>BUITENLANDSE HANDEL EN<br/>ONTWIKKELINGSSAMENWERKING</b></p> <p><b>KONINKLIJK BESLUIT TOT<br/>INDIENING VAN EEN WETSONTWERP<br/>HOUDENDE OPRICHTING VAN EEN<br/>ADMINISTRATIEVE DIENST MET<br/>BOEKHOUDKUNDIGE AUTONOMIE<br/>BELAST MET DE CONSULAIRE<br/>ZAKEN</b></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | <p><b>SERVICE PUBLIC FEDERAL<br/>AFFAIRES ETRANGERES,<br/>COMMERCE EXTERIEUR ET<br/>COOPERATION AU<br/>DEVELOPPEMENT</b></p> <p><b>ARRÊTÉ ROYAL DE PRÉSENTATION<br/>DU PROJET DE LOI PORTANT<br/>CRÉATION D'UN SERVICE<br/>ADMINISTRATIF A COMPTABILITÉ<br/>AUTONOME CHARGÉ DES AFFAIRES<br/>CONSULAIRES</b></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| <p>FILIP Koning der Belgen,<br/>Aan allen die nu zijn en hierna wezen<br/>zullen, Onze Groet.</p> <p>Op de voordracht van de Minister van<br/>Buitenlandse Zaken,</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | <p>PHILIPPE, Roi des Belges,<br/>A tous, présents et à venir, Salut.</p> <p>Sur la proposition du <b>Ministre des<br/>Affaires étrangères;</b></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| <p><b>HEBBEN WIJ BESLOTEN EN<br/>BESLUITEN WIJ:</b></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | <p><b>NOUS AVONS ARRÊTE ET<br/>ARRETONS:</b></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| <p>De Minister van Buitenlandse Zaken is<br/>ermee belast het ontwerp van wet,<br/>waarvan de tekst hierna volgt, in onze<br/>naam bij de Kamer van<br/>volksvertegenwoordigers in te dienen:</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | <p>Le Ministre des Affaires étrangères est<br/>chargé de présenter en notre nom à la<br/>Chambre des Représentants le projet de<br/>loi dont la teneur suit :</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| <p>Artikel 1. Deze wet regelt een<br/>aangelegenheid als bedoeld in artikel 74<br/>van de Grondwet.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | <p>Article 1<sup>er</sup>. La présente loi règle une<br/>matière visée à l'article 74 de la<br/>Constitution.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| <p>Art. 2. Binnen de Federale<br/>Overheidsdienst Buitenlandse Zaken,<br/>Buitenlandse Handel en<br/>Ontwikkelingssamenwerking, Directie-<br/>generaal consulaire zaken wordt een<br/>administratieve dienst met<br/>boekhoudkundige autonomie belast met<br/>de consulaire zaken opgericht<br/>overeenkomstig artikel 77 van de wet<br/>van 22 mei 2003 houdende organisatie<br/>van de begroting en van de<br/>comptabiliteit van de federale Staat,<br/>voor:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- het beheer van de Belgische<br/>paspoorten;</li> <li>- het beheer van de visa;</li> <li>- het beheer van de</li> </ul> | <p>Art. 2. Un service administratif à<br/>comptabilité autonome chargé des<br/>affaires consulaires est créé au sein du<br/>Service public fédéral Affaires<br/>étrangères, Commerce extérieur et<br/>Coopération au Développement,<br/>Direction générale des Affaires<br/>consulaires, conformément à l'article 77<br/>de la loi du 22 mai 2003 portant<br/>organisation du budget et de la<br/>comptabilité de l'Etat fédéral, pour :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- la gestion des passeports belges;</li> <li>- la gestion des visas ;</li> <li>- la gestion des cartes d'identité<br/>pour Belges à l'étranger ;</li> <li>- prendre toutes les mesures<br/>permettant aux Belges inscrits</li> </ul> |

CONSEIL D'ETAT  
LEGISLATION

06-07-2017

Ministre des  
STATE  
WETGEVING

identiteitskaarten voor Belgen in het buitenland;

- het nemen van alle maatregelen die de Belgen ingeschreven in de consulaire registers toelaten deel te nemen aan de in België uitgeschreven en georganiseerde verkiezingen;
- de consulaire hulpverlening;
- het beheer van de in het Consulair Wetboek bedoelde registers, repertoria, akten en attesten;
- het beheer van de legalisaties.

Art. 3 De artikelen 14 tot 16 van de programmawet van 27 december 2005 worden opgeheven.

Van Koningswege:

De Minister van Buitenlandse Zaken

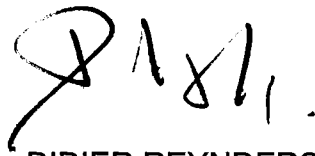
dans les registres consulaires de participer aux élections décidées et organisées en Belgique ;

- l'assistance consulaire ;
- la gestion des registres, répertoires, actes et attestations visés dans le code consulaire ;
- la gestion des légalisations.

Art. 3. Les articles 14 à 16 de la loi-programme du 27 décembre 2005 sont abrogés.

Par le Roi:

Le Ministre des Affaires étrangères



DIDIER REYNDEERS

## MEMORIE VAN TOELICHTING

Artikel 180 van het kieswetboek bepaalt dat de Belgen die in de consulaire bevolkingsregisters ingeschreven werden, onderworpen zijn aan de stemplicht.

De opdrachten die het departement Buitenlandse Zaken en de consulaten moeten vervullen opdat de kiezers zouden kunnen deelnemen aan de stembusgang (momenteel de verkiezingen van de Kamer van volksvertegenwoordigers en van het Europees Parlement) hebben een financieel gevolg.

Artikel 14 van de programmawet van 27 december 2005 organiseert een staatsdienst met afzonderlijk beheer bestemd voor consulaire aangelegenheden (paspoorten, visa, identiteitskaarten, hulpverlening, registers, repertoria, akten, attesten, legalisaties).

De meeste van de opgesomde aangelegenheden betreffen de administratieve bijstand aan de in de consulaire bevolkingsregisters ingeschreven Belgen. Het leidt geen twijfel dat de dienstverlening die de FOD en de consulaten wettelijk verrichten bij de organisatie van de verkiezingen onder dezelfde noemer moet gerangschikt worden. Daarom is het logisch – om elke onduidelijkheid te vermijden – uitdrukkelijk ook de organisatie van de verkiezingen ten laste van de FOD Buitenlandse Zaken in het artikel te vermelden.

De bepalingen van de programmawet van 27 december 2005 kunnen vervangen worden door een vernieuwde bepaling.

## EXPOSE DES MOTIFS

L'article 180 du Code électoral stipule que les Belges inscrits dans les registres consulaires de la population sont soumis à l'obligation de voter.

Les missions que le département Affaires étrangères et les consulats doivent remplir afin que les électeurs puissent participer au scrutin (actuellement les élections de la Chambre des représentants et du Parlement européen) ont une conséquence financière.

L'article 14 de la loi-programme du 27 décembre 2005 organise un service d'État à gestion séparée destiné aux affaires consulaires (passeports, visas, cartes d'identité, assistance, registres, répertoires, actes, attestations, légalisations).

La plupart des affaires énumérées concernent l'assistance administrative aux Belges inscrits aux registres consulaires. Il ne fait aucun doute que les services que le SPF et les consulats prestent légalement lors de l'organisation des élections doivent être classés sous le même dénominateur. Il est dès lors logique, afin d'éviter toute confusion, d'également mentionner explicitement l'organisation des élections à charge du SPF Affaires étrangères dans l'article.

Les dispositions de la loi-programme du 27 décembre 2005 peuvent être remplacées par une nouvelle disposition.

| ARTIKELSGEWIJZE TOELICHTING                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | COMMENTAIRE DES ARTICLES                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>Artikel 1:<br/>Dit artikel behoeft geen toelichting.</p> <p>Artikel 2:<br/>De opdrachten van de dienst worden uitgebreid ten opzichte van artikel 14 van de programmawet van 27 december 2005 door de organisatie van de verkiezingen ten laste van de FOD Buitenlandse Zaken toe te voegen.</p> <p>Bij deze gelegenheid wordt de formulering van de bepaling waarbij de dienst met afzonderlijk beheer werd opgericht, gemoderniseerd en verduidelijkt. De dienst met afzonderlijk beheer wordt een administratieve dienst met boekhoudkundige autonomie overeenkomstig de wet van 22 mei 2003.</p> <p>De administratieve dienst met boekhoudkundige autonomie neemt het beheer en de boekhouding over van de staatsdienst met afzonderlijk beheer opgericht bij artikel 14 van de programmawet van 27 december 2005 en zet deze natuurlijk voort, overeenkomstig de artikelen 77 en 132 van 22 mei 2003.</p> <p>Artikel 3:<br/>Ingevolge het artikel 2 van het voorliggende ontwerp van wet, moet artikel 14 van de programmawet van 27 december 2005 worden opgeheven. De artikelen 15 en 16 van dezelfde programmawet hebben niet langer effect. Ze kunnen dan ook opgeheven worden.</p> | <p>Article 1:<br/>Cet article n'appelle pas de commentaires.</p> <p>Article 2 :<br/>Les missions du service sont élargies par rapport à l'article 14 de la loi-programme du 27 décembre 2005 en ajoutant l'organisation des élections à charge du SPF Affaires étrangères.</p> <p>À cette occasion, la formulation de la disposition qui a créé le service à gestion séparée est modernisée et clarifiée. Le service à gestion séparée devient un service administratif à comptabilité autonome, conformément à la loi du 22 mai 2003.</p> <p>Le service administratif à comptabilité autonome reprend et continue bien évidemment la gestion et la comptabilité du service de l'État à gestion séparée créé par l'article 14 de la loi-programme du 27 décembre 2005, comme il découle des articles 77 et 132 du 22 mai 2003.</p> <p>Article 3 :<br/>En conséquence de l'article 2 du présent projet de loi, l'article 14 de la loi-programme du 27 décembre 2005 doit être abrogé. Les articles 15 et 16 de cette même loi-programme ont épuisés leurs effets. Ils peuvent être abrogés également.</p> |

*Handwritten signature: J.M.*